

## Хто ми є?

Ми є профспілка, об'єднання, яке виступає за права робітників. Ми представляємо інтереси працівників сільського господарства та співпрацюємо з активістами неурядових організацій в цій галузі. Ми хочемо запобігти експлуатацію працівників сільського господарства і маємо досвід у правовому дотриманні через суди та державні органи, якщо це необхідно та якщо ви цього хочете.

**Ми надаємо консультації  
безкоштовно та анонімно!**

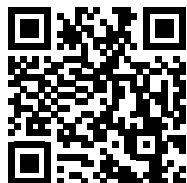
**Якщо ти станеш нашим членом, то ми  
будемо представляти твої інтереси і в суді.**

**Будьте в курсі! Організуйте себе зі своїми колегами по роботі!  
Створіть профспілку або організуйте робочу нараду!**

**PRO-GE**  
DIE PRODUKTIONSGEWERKSCHAFT

[www.proge.at](http://www.proge.at)

 [www.facebook.com/sezonieri](https://www.facebook.com/sezonieri)



◀ QR-код до наших інформаційних відео про  
ВАШІ ПРАВА, на п'яти різних мовах

[vimeo.com/sezonieri](https://vimeo.com/sezonieri)

UK

STMK 2020

**PRO-GE**  
DIE PRODUKTIONSGEWERKSCHAFT

Fotos: Lisbeth Kováčik

**Що бажано знати  
працівникові  
по збиранню  
врожаю.**

**Ваші права – наша мета!**

[www.sezonieri.at](http://www.sezonieri.at)

## Що неодмінно має знати працівник по збиранню врожаю.

Профспілка

### Яка моя заробітна плата?

Мінімальна заробітна плата в Штирія складає 8,28 € брутто за годину (без вирахувань).

Це є 6,82 € за годину (чистими, з усіма вирахуваннями, податками, внесками).

- Мінімальна заробітна плата за тиждень – 273,- € нетто.
- Мінімальна заробітна плата за місяць – приблизно 1.182,07 € нетто (без Ваших понаднормових годин).

Заробітна плата повинна виплачуватися щомісяця з обов'язковим отриманням розрахункового листа.

Всі робочі години, незалежно від того, яку роботу Ви виконуєте, повинні бути оплачені!

### Що не оплачується?

- Обідні перерви (мінімум 30 хвилин в день).
- Проїзд від дому до роботи та назад.

### Понаднормові години?

Це ті відпрацьовані години, що перевищують 40 годин на тиждень. Вони оплачуються +50%.

Подвійна зарплатня отримується за таких умов:

- Наднормова нічна праця з 19.00 до 5.00
- Праця в неділю та святкові дні.

Записуйте особисто всі відпрацьовані години та вимагайте їхньої повної оплати!

### Відпустка?

Відпустка, повинна сплачуватися (приблизно половина відпрацьованого Вами робочого дня на тиждень).

### Робочі години?

- Не більше 12 годин на день.
- Не більше 60 годин на тиждень.
- Враховуються всі понаднормові години.

За Вашу роботу понад зазначеного вище, роботодавець несе кримінальну відповідальність!

### Заборонена:

- Робота в неділю (виняток - коли врожай може бути зіпсований);
- Будь-яка робота понад 12 годин на день або
- понад 60 годин на тиждень.

Від понаднормової роботи Ви можете відмовитися - це не є приводом для Вашого звільнення!

### Мешкання від роботодавця?

Мешкання повинно коштувати не більше ніж 1,31 € на добу, що становить 39,24 € на місяць (разом з електропостачанням).

### Що в помешканні від шефа повинно бути?

- можливість замикати вхідні двері
- шафа під ключ
- вікно
- питна вода
- санвузол, душ
- світло (з можливістю окремо вмикати і вимикати його)
- можливість приготувати або розігріти їжу
- холодильник
- можливість сушити вологий одяг

### Харчування?

Якщо роботодавець забезпечує Вас (сніданком, обідом, вечерю, ланчем, підвечірком, напоями), тоді загальна сума вирахувань з зарплатні за харчування та мешкання не повинна перевищувати 6,54 € на день, або 196,20 € на місяць.

### Робочий матеріал:

рукавички, інструмент і т. п. ви повинні отримувати безкоштовно. Вам ніхто не може це вираховувати із зарплатні.

### Хто може Вам допомогти?

### Пам'ятайте, - ми працюємо для Вас і відповімо на будь-які Ваші запитання анонімно!

Зателефонуйте нам або надсилайте

**E-Mail:** [sezonieri@proge.at](mailto:sezonieri@proge.at)

**Deutsch:** Harald Schneidhofer  
0043 664 61 45 978

**Bosanski/Hrvatski/Srpski:**  
Birgit Hohlbrugger 0043 664 61 45 812

**Български:**  
Julien Jeleev/Milena Paneva  
0043 664 61 45 063

**Magyar nyelven:** Márta Pinkert  
0043 2682 770 66

**Romana:** Radu Plamaddeal  
0043 664 288 5489

**український:** Kateryna Soltani  
0043 677 63004411